



## 匹兹堡中文学校四十周年校庆公告

四十年沧桑砥砺,四十载春华秋实。2017年,匹兹堡中文学校将迎来四十华诞。这是匹兹堡 中文学校发展史上的一座里程碑,也是匹兹堡中文学校不断进取创新的一个新起点。在这特别而又喜 悦的时刻,我们谨向长期以来关心和支持学校发展的各机构团体,各界同仁以及历届校友致以最崇高 的敬意和最诚挚的感谢!

匹兹堡中文学校创建于 1977 年。四十年的历史,见证了匹兹堡中文学校一代又一代华人华侨 无私奉献,艰苦创业,薪火相传中华文化的奋斗历程,也记录了匹兹堡中文学校从无到有,从小到大, 从弱到强的成长过程。学校有教师近五十名,学生三百多人,开办了从学前班到 12 年级以及成人班共 三十多个班,是匹兹堡地区规模最大的华文教育基地。除了开展多层次的中文教学,学校还开设了丰 富多彩的文化兴趣课,为当地广大华裔子女以及有志于了解和学习中华文化的各族人士提供了良好的 学习平台。2014 年,匹兹堡中文学校被中华人民共和国国务院侨务办公室授予"华文教育示范学校" 的光荣称号。

回顾历史,展望未来。为了更好地传承和弘扬中华文化,为了进一步促进中美文化交流,值此 建校四十周年之际,匹兹堡中文学校拟定于 2017 年 5 月 21 日举行四十周年庆典活动,届时将在校内 举办教学成果展示和学生文艺汇演。在此,我们诚邀各界人士以及历届校友莅临学校,聚首同庆,共 谋发展大计。

匹兹堡中文学校热切期盼您的光临!

特此公告, 敬祈周知。

校庆地址: Allderdice High School, 2409 Shady Avenue, Pittsburgh, PA 15217 校庆时间: 2017 年 5 月 21 日(周日)下午 2: 15 - 5: 30 联系人:谢尊 联系电话: 412-998-8108 电子邮箱: <u>pcs. board@gmail.com</u>

匹兹堡中文学校

2016年12月01日





## 40<sup>th</sup> Anniversary Announcement for the Pittsburgh Chinese School

After forty years of growth, The Pittsburgh Chinese School will celebrate its 40<sup>th</sup> anniversary. The year 2017 marks a milestone in the school's history, and also sets a starting point to the future. At this special and joyful moment, we express our warmest regards and greatest appreciation to all organizations, communities, companies, and alumni who have been continuously supporting us!

The Pittsburgh Chinese School was established in 1977. In the past forty years, class after class of students have walked through the doors, and the school community has tirelessly contributed, pioneered and imparted Chinese culture to each new generation of students; the past forty years document the growth of The Pittsburgh Chinese School from its early beginnings to its current thriving community. It's the largest Chinese school in the Pittsburgh region. There are about fifty teachers and more than three hundred students in more than 30 different classes. Classes range from pre-school to twelfth grade and include a class for adults studying Chinese as a foreign language. Besides teaching language, the school also offers various Chinese cultural classes, which benefit students of all backgrounds who are interested in participating and learning. In 2014, The Pittsburgh Chinese School was awarded as "A Chinese Education Model School" by the Overseas Chinese Affairs Office of the State Council in China.

In order to disseminate Chinese culture better and improve cultural communication in the community, we will host the fortieth anniversary celebration of The Pittsburgh Chinese School on May 21, 2017. On that day, we will demonstrate the school's achievement through a display of student work and performance in the school. Hereby we sincerely invite you to attend our celebration and plan our future together.

Address: Allderdice High School, 2409 Shady Avenue, Pittsburgh, PA 15217Date and Time: 2: 15 – 5: 30 Pm, Sunday, on May 21, 2017Contact: Justin HsiehPhone: 412-996-8108E-mail: pcs.board@gmail.com

Regards,

**Pittsburgh Chinese School** 





Dear PCS supporters,

Greetings! On behalf of Pittsburgh Chinese School (PCS), I would like to seek your financial support for our 40<sup>th</sup> anniversary celebration on May 21, 2017.

PCS, founded in 1977, is a 501 C (3) non-profit organization in the U.S. and a role-model school recognized by Overseas Chinese Affairs Office of the State Council of China. Our mission is to educate students in Chinese language and culture and cooperate with other organizations including your institute to promote cultural diversity in the Pittsburgh community. Located at Taylor Allderdice High School in Pittsburgh, PCS has over 320 students and 70 faculty, and operates from 2pm to 5pm every Sunday during the school year.

Next year is PCS' 40th anniversary. We have planned numerous activities to celebrate this very important landmark in our school's history, including displays of students' works and exhibition and showcase of Chinese cultures. We will also invite dozens of alumni representatives and contributors across the country to join us for this exciting occasion.

We would be grateful for you to consider supporting us to make our celebration successful. Your donation will help us cover costs of the events, including culture showcase, special-edition yearbooks, anniversary souvenirs, and alumni's travel expenses.

The following is the donation package, and any amount contributed is deeply appreciated:

Platinum	\$1000 or above *
Gold	\$500 - \$999
Silver	\$249 - \$499
Bronze	\$25 - \$248

\* Your institute will be recognized in the 40<sup>th</sup> anniversary yearbook.

All donations are tax deductible (IRS EIN #25-1811018). Please make checks payable to PCSEFI and addressed it to PCSEFI, P.O. Box 383, Wexford, PA 15090-0383. If you have any questions, please do not hesitate to contact me.

Thank you and look forward to more cooperation between your institute and our school!

Sincerely Yours,

Justin Hsieh Chair, PCS Board Mobile: 412-996-8108 Email: pcs.board@gmail.com